

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 8



Avisanaque mava quitaiteri, aitaque  
iquimoshirejeitanaque canasati. Otimi Cana  
Carireaqui. Yoveshireimentajeitacari aparoni  
shirampari aatsiri ijina. Ainiro iroori iriniro Jesoshi.



Ari icajemacanteetaqueri aisati Jesoshi, aisati narori, jeri aisati itsipapee iroamerepee.



Ari nirajeitapaaque ovaja; nocarajeitaqueri itsipapee  
pocajeitatsiri. Otsaatapaaca, te ontimeji aisati.  
Iriniro Jesoshi ocantiri otomi: —Te aneajeroji ovaja:  
¿arimpa pimataquero pamitacoteri? Iro cantaincha  
ocantiri nampirentsi: —Pinquemisanteriyea paitarica  
imperanataquempiri.



Jesoshi icantajeitiri nampirentsi:

—Pisaje nija chomoquira. Isajeitanaque,  
ijaajeitaquero. Irosati icantantanacariri:

—Pinqute meeca. Paacotanaqueneri  
peranatimpiri. Yaacojeitanaqueneri.



Ineantavacarori, opeanaja ovaja aisati. Te irioteji  
peranatariri nampirentsi jaoca oquenacotapaajiri.  
Irinti iotaintsi nampirentsi  
quitaquerori nija. Irosati  
icajemantacariri aatsiri  
ijina. Icantiri: —Tempa  
iro ajivatapinitiri  
cameetsajari  
ovaja.



Ariorica ashinqueitanaquea ompocacotapee  
masancajari. Aitaque ocantari amejeitari.

Aviroyeata  
quempoyeaquerori  
cameetsajari.

Iroaquera meeca  
pamacantajiro aisati.



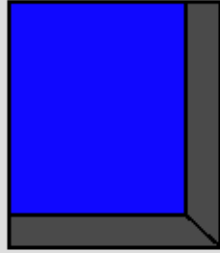
Otimi Cana anta Carireaque. Ijivataque Jesoshi anta  
itasoncantaque. Nocarajeitaqueri  
itsipapee iroamerepee  
noneajeitaquero, irosati  
noshirejeitantacariri.



Ari ijatanaque Jesoshi ivancoqui  
Petero. Ineapaaquero irairo,  
ojoquiitaca, aaquero  
catsiirentsi.



Ipamitapairo acoqui, irosati avisacotantaja.  
Otinaanaja, irosati opantavacariri iroapeempari.



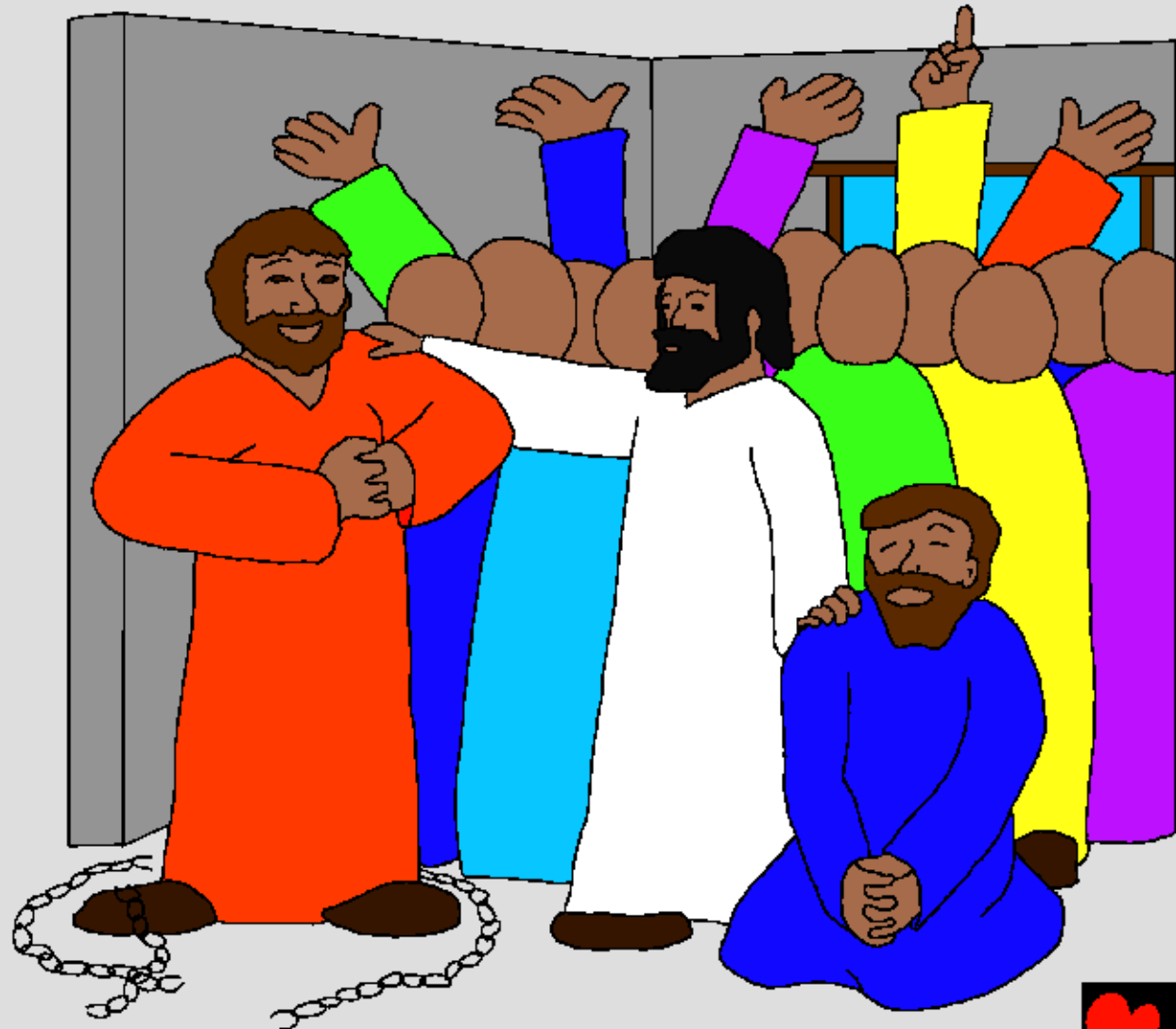
Iqueanaji catsirincaiteri, irotanaintsi  
ontsitenijencaiteanaje, yamayetaqueneri  
Jesoshi maaroni  
mantsiayetatsiri,  
aisati maaroni  
yatajeaoncayetiri  
camaari. Maaroni  
nampitsiquiniri  
yapatojeitapaaca  
omoroqui  
pancotsi.



Isavica je ita pa aque maaroni mantsiayetatsiri,  
onashiyetaca imantsiarepee. Yoavisaco je ita jiri. Aisati  
icanta queri camaari: —Pinijantareaje ita najeri yora  
patajea onquiri, aisati pimajerejeite. Yora camaari,  
ioje ita queri Tasorentsi ini Jesoshi, irootaque caari  
icoanta Jesoshi incamanteri atiri.



Icoajeitaque impamijeitapeeri,  
intasoncacoventanteariri iroavisacojeitantariri.



Ari icompitacotapaaqueri choritatsiri.  
Icarati amiriri itsipasati.



Tecatsi inquempelitapeempairiri  
Jesoshi, yojocajeitavaqueri  
atiripee. Ari yataitacaanaqueri  
otataroqui pancotsi.



Itatareapaquero,  
itampaticataquero inaquenta  
Jesoshi. Imataquero omoro,  
ari yoaniitacotaqueri  
inareantariqui.



Iotavaqueri Jesoshi ishirejeitacari, irootaque  
icantantacariri: —Noshaninca, ainiro pantayetiri,  
iro cantaincha eiro  
noasanquetimentimpirotsi,  
aitaque  
noavisacotajempi.

—Nocantimpi,  
pincatianaje,  
paanajero  
pinariantaniri,  
pijataje pivancoqui.



Ari itetanaca Jesoshi pitotsiqui, icarajeitaqueri  
iroamerepee. Ari imaanaque  
Jesoshi. Nianquiyaqui  
omapocashijeitacari  
iroamerepee antearo  
tampea, otejatapaaca  
omotoncane.



Ari itinaanaca, yacanaqueri: —¿Paita pitsaroantacari?  
¿Paita caari piquenqueshiretasanotantana? Impoiji  
ipeajiro tampea, aisati ipeajiro omotoncane.  
Opeasanotanja tampea, opeasanotaja omotoncane.  
Ari yoajeitanaqueri cavaco,  
icantavacaanaca: —¿Jaoca  
icantari yoca?  
Pineaquero ipeajiro  
tampea, aisati ipeajiro  
omotoncane, maa.



Inintasanojeitiri Tasorentsi  
maaroni atiri, irootaque  
itiancantaquenari  
aca quipatsiqui.



Narotaque itomi  
irapintite. Incantaitatiyempani  
iraneajeitapaaje inquitequi maaroni  
quemisantajeitanari; eiro catsini  
ijatitsi ishaaviji maaroni  
quemisantajeitanari.



Oromasati 3:23 ainiro antajeitaqueri  
caari cameetsatatsi, maaroni. Te antajeiteroji  
cameetsayetatsiri icoacaajeitaqueeri  
Tasorentsi.

Oromasati 6:23 Pantapinijeivetacaro caari  
cameetsatatsi, pijajeitanteameri  
Sharincaveniqui. Iro cantaincha  
piquemisantaqueri Jesoquirishito, irootaque  
icavintsantaquempiri Tasorentsi,  
irisavicacaajeitempi inquitequi,  
pincantaitatiyempani.



Ijorioririnte 9:27 Ayojeitaque aparo  
acamajeitaque, toren, ari acarati; te  
ampiitapiniteroji ancame. Ariorica ancamaque,  
impoi incantacoventajeitaquee Tasorentsi.

Ejesosati 2:8,9 Piquemisantaqueri, irootaque  
yoavisacotantaquempiri Tasorentsi: tempa  
oshequi ineshinoncatasanojeitaquempi. Tecatsi  
pincantajeitea poavisacojeitajea avisati,  
irintiquea yoavisacotashijeitaquempi.  
Arosatime oavisacotajanchaneme, tempa  
ashemejeiteme.



Oromasati 10:9,10 Ariorica pincamanteri  
itsipapee atiri pipincatsataqueri Jesoshi, aisati  
ariorica pishiretearo yoitinaajiri Tasorentsi,  
aitaque pavisacotaje. Pineaquero, ariorica  
ashireteari Tasorentsi, irineacameetsajeitee;  
aisati ariorica ancamanteri itsipapee atiri  
aquemisantaqueri Jesoquirishito, aitaque  
avavisacotajea.

Joa 3:16,17 Inintasanojeitiri Tasorentsi maaroni  
atiri, irootaque itiancantaquenari aca  
quipatsiqui. Narotaque itomi irapintite.  
Incantaitatiyempani iraneajeitapaaje inquitequi  
maaroni quemisantajeitanari; eiro catsini ijatitsi  
ishaaviji maaroni quemisantajeitanari.



Te iro intiancantena Apa noasanquetaajeiteri  
atiripee, irointi itiancantaquena noavisacojeiteri.

1 Joa 5:11-13 Aquemisantaqueri ainti Itomi,  
irootaque irisavicacantajeitajeeri Tasorentsi  
anta inampiqui, ancantaitatitempani. Aitaque  
incantaitatitempani iraneaje inquitequi maaroni  
iotiriri Itomi. Yorari caari iotiri, tecatsi  
incantea irisavique anta inquitequi.  
Piquemisantaqueri Itomi Tasorentsi, meeca  
nosanquenajeitimpipro piotanteari  
pincantaitatitempani panee anta inquitequi.



Mateo 8-9; Maricoshi 1-2, 4;  
Irocashi 4, 8; Joa 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Asháninka Bible (cni) © 2008, 2015, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/575/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

